

武陟志

万历三十七年

解读本

武陟县地方史志编纂委员会

武陟志

常鴻

万历三十七年

解读本

主审

闫小杏

主

编

梁宏伟

副主审

魏国龙

执行主编

杜振乾

秦迎军

编务人员

谢秀丽

杨志伟

刘玉贵

王占全

辛严

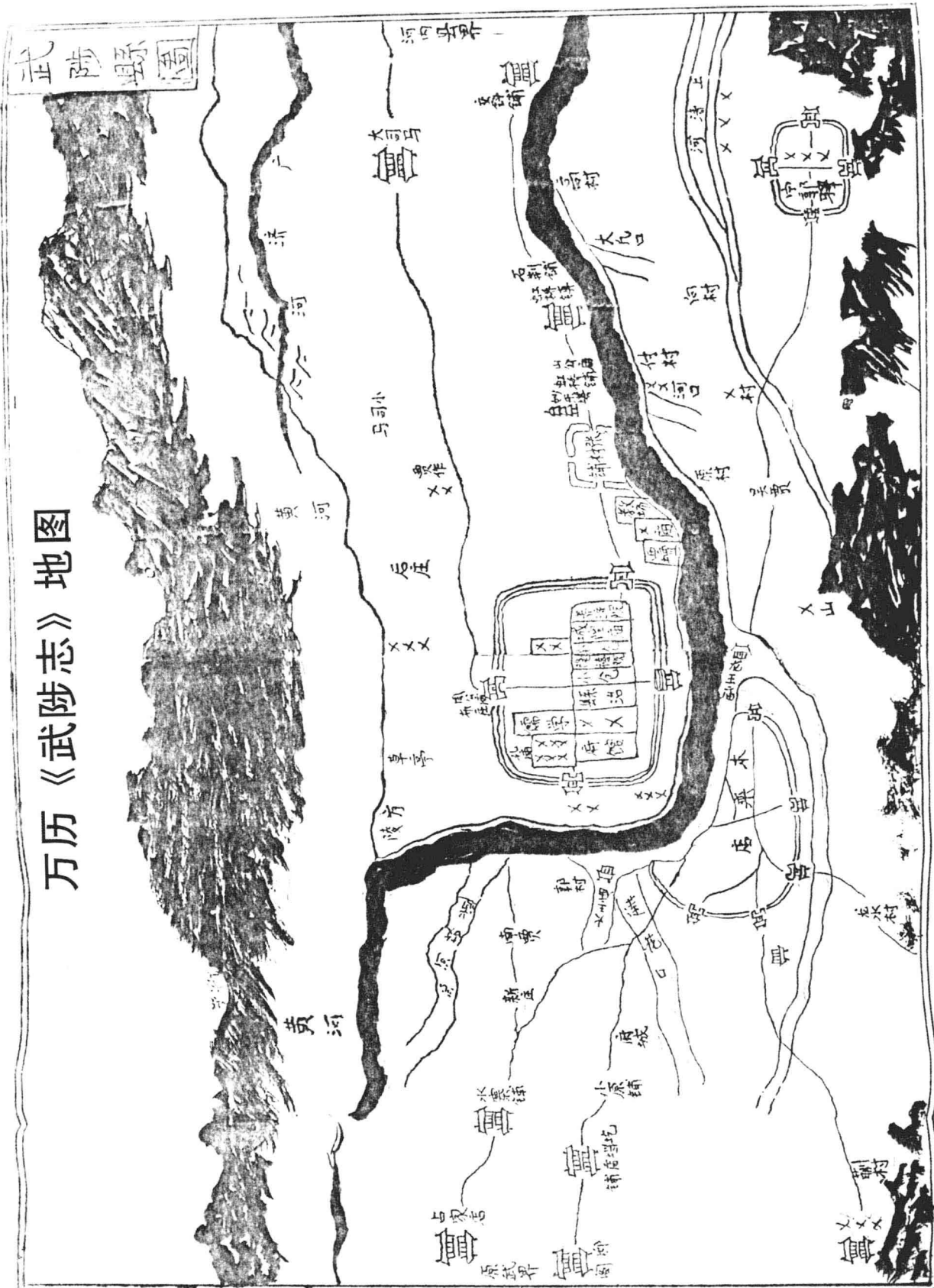
饶爱玲

方娜娜

张洁

武陟县地方史志编纂委员会

武陟縣圖



说 明

明万历《武陟志》，是武陟县的第一部综合性通志。创修于明朝万历十九年（1591年），由时任武陟知县李日茂主持，博学之士张龙石主纂。万历三十七年（1609年），武陟知县秦之英感到前志内容繁琐，委托邑人选士赵五臣主编，自己又裁正删定，最终付印。

李日茂创修的志书早已佚失。秦之英增修的《武陟志》现存台湾，北京、南京图书馆有胶卷本。我们所依据的版本，是由当时在武陟县地名办公室工作的金庆生、侯晏华二同志，根据北京图书馆胶卷本，于1985年对照、订正、抄写而成的。为便于读者阅读理解，本书对明万历《武陟志》手抄本进行了标点断句，对其中的生僻字、词以及和现代汉语词义不一致的字、词，酌情进行注音和释义，并对原文内容进行翻译、解读。此外，为方便读者对照原志进行阅读，还对万历《武陟志》手抄本进行扫描影印附于后。

在本书的编写过程中，承蒙市史志办领导和史志专家王浩文、孙留成、刘承国，武陟县文史界知名人士李祖超、廉金魁、孙达人、王光先、荆小斌等热忱帮助，对本书的内容提出了中恳的批评和建议，在此表示衷心的感谢！

对旧志进行整理、解读，对于我们来讲，是一项全新的工作。由于可资借鉴的书籍少之又少，加之我们的知识和水平有限，书中定会存在许多错误和遗憾，敬请广大读者不吝赐教。

2011年10月

凡 例

1. 《万历〈武陟志〉解读》，坚持以历史唯物主义和辩证唯物主义为指导，坚持客观、准确、全面的志书评述原则，以方便今人阅读为目的，实事求是地解释和评析明万历《武陟志》所记载的内容，力求科学、准确地反映武陟的历史和明代中后期的社会状况。

2. 本书编排结构依明万历《武陟志》，分设地理志、建置志、祠祀志、田赋志、官师志、人物志、艺文志七卷，每卷依据所记内容又分为若干小节。小节是志书的主体，也是本书整理、解读的重点。小节的编排顺序为：前面为志书原文，其次为词语解释，再次译文，最后为内容解读。

3. 将原志繁体字改为简体字，异体字改为本体字。

4. 原志右起竖排改为左起横排。

5. 根据原志内容划分段落，加标点符号。标点符号按照国家标准执行。

6. 如遇脱、衍、误等情况，于其处加注，或括号括注；原志中所漏，辨别不清之处，且又无法确认其可能为某字时，用“□”表示。

7. 对原志中一些生僻字词，以及与现代汉语词义不一致的字词，酌情进行注音和释义。重要的事件纪元，加注公元纪年。古今村庄对比，在原村庄后用括号加注。

8. 解读以说明和记述文体为主，兼有评述。称谓一律使用第三人称。标点符号和数字用法，按照国家规范和标准执行。

9. 附录收录的原则是，对阅读和理解明万历《武陟志》有所帮助的有关文章，如志稿原文，以及有关明万历《武陟志》或武陟历史研究文章。

目 录

武陟县志序	(1)	丁 赋	(59)
武陟县志引	(5)	物 产	(61)
又 引	(7)	卷之五 官师志	(65)
武陟县志目录	(9)	诸守令	(65)
卷之一 地理志	(11)	诸 丞	(74)
诸山川	(16)	诸学博	(78)
诸古迹	(21)	卷之六 人物志	(83)
诸陵墓	(23)	诸荐举	(83)
诸乡疃	(25)	诸科第	(99)
卷之二 建置志	(31)	诸岁选	(103)
城 池	(31)	诸京秩	(112)
县 治	(32)	诸掾仕	(113)
儒 学	(35)	诸忠孝	(114)
诸行署	(37)	诸廉节	(118)
诸社学	(40)	诸义士	(122)
诸义学	(41)	诸隐逸	(125)
诸 仓	(42)	列 女	(126)
诸集市	(44)	诸王妃	(133)
诸急递总铺	(45)	诸耆宾	(135)
卷之三 祠祀志	(49)	方 技	(136)
卷之四 田赋志	(53)	高 僧	(136)
户 口	(53)	卷之七 艺文志	(139)
田 亩	(54)	汉章帝耕怀敕	(139)
成 赋	(55)	圣谕六解	(147)

重修孔庙门记	(146)	古槐文	(193)
县题名记	(148)	阖屏铭	(194)
崇城东门记	(150)	思旧赋	(195)
改建土地祠记	(156)	朱明二诗	(199)
创建书院记	(158)	皇明名贤诗	(202)
宋登先义学记	(161)	《武陟志》跋	(207)
创建求言楼记	(163)	附 录	(211)
三原秦氏广禄田记	(166)	覃怀考	(211)
添设仓廩序	(172)	读万历《武陟志》看当时 武陟社会状况	(220)
洞决冤狱记	(174)	谈手抄本(万历) 《武陟志》	(225)
王公祠记	(177)	明万历《武陟志》手抄本	(231)
孝子萧珩墓碑	(183)		
观察使李公墓表	(187)		

武陟县志序

武陟，故覃怀属邑，盖武王耆₁定天下兹₂起之邑。当郡之东南，负太行，揖黄河，沁水来自上党绵山₃，环邑东郭南下三十里与黄河汇。

河既下盟₄津，雒₅汭₆，岸疏，堦₇善崩。沁尤湍悍易迁徙，岁可横决，壤土化为沙卤，乃间亦有填淤加肥可耕者。长吏稍失检括₈，往往黠民得坐食膏腴，而贫且无立锥者剥及肌髓。于是质成，之牒无虚月，民始弊弊₁₀焉称惫矣。

李侯₁₁文华来为邑，洞晰厥原。会沁决莲花口入卫，菑₁₂被六邑，董₁₃河漱₁₄尽，夫偕科臣踏水至，议筑塞所宜，侯佐其画，斥₁₅旧堤更新之，增卑倍薄，功力完坚，河得复其故流，无溃漏之患。事属定，乃亲行四壤，履故而丈，立堆植树，标识其迹。然后尽捐鵽卤₁₆之赋，稍加均摊之，额务哀₁₇益适平，毋使畸重，民始称便。

昨春，余奉召北上中为，部郡大吏皆称侯才，比经其邑，仕民多口颂风爱。邑故无志，逾一载，侯乃缀葺成编以属₁₈余。亟取读之，则邑之疆域、建置、官师、文献、民风、土物，设然略备。而于堤、徭、壤则尤淳复致意焉。夫所贵于郡邑志者，岂徒侈记载以惊博乎？赴要在详勒民所以便苦无比其事实，使嗣牧者得审注厝于輿黎间，而采风观民者亦得执此以课吏之殿最₁₉，政吏骈善而莫敢踰诞，民实受其福矣。

昔西门豹为邺令，引河渠溉田亩以利民，民怀慕而守其遗迹曰：贤君之法式，不可更也！然则志也，其侯法式乎？民将守其遗迹。令侯名日茂，青县人，余畿闾所取士。

注：1. 耆（zhǐ）：致使，达到。2. 兹：通“滋”。3. 绵山：山名。跨今沁源、灵石、介休三县市境。4. 盟：通“孟”。5. 雒：同“洛”。6. 洹（ruì）：河流的弯曲处。7. 堦（ruán）：河边的空地。8. 检括：检查，考察。9. 质成：双方发生争执，请人作出公正的判断，使争执得到解决。10. 弊：同“毙”。11. 侯：对士大夫的尊称。12. 蓄：通“灾”。13. 董：观察的意思。14. 漱（shù）：用水冲刷。15. 斥：开拓，拓展。16. 舄（xī）鹵：指盐碱地。17. 裒（pǒu）：取出。18. 属（zhǔ）：通“嘱”，托付，请托。19. 殿最：古代考核政绩和军功，上等称“最”，下等称“殿”。20. 万历辛卯：万历，明神宗年号。1591年。

译文：武陟，从前就是覃怀的属邑，是周武王平定天下开始兴起的地方。在怀庆府的东南方，背负太行山，面对黄河，沁河从上党绵山中流来，环绕着武陟县城（武陟老城，1981年沁河改道拆迁。原址现为沁河河床）的东面外城墙向南一路流淌30里与黄河交汇。

黄河从孟津流下以后，洛河在黄河转弯处注入，黄河岸边松软，河边的空地常常塌陷。沁河尤其水流湍急，凶悍异常，且河道容易在两岸间来回滚动，每年都有可能决口。沁河一块口，壤土就变成了沙土，那里边也有经过填淤施肥能够耕种的土地。由于官吏约束不力，奸民往往能占有肥沃的土地，而贫穷没有立锥之地的人会被剥削得难以生存。在这时候，没有哪一个月不对簿公堂打官司的，老百姓被弄得疲惫不堪如同快死的人一样。

李文华（李日茂）大人来到武陟当知县，深入明察其中的缘由。正好当时沁河在莲花池决口流入卫河，水灾覆盖六县。观察到决口的河水快要没有的时候，李文华陪同朝廷派来督导治河的大臣（潘季驯），沿着河水来到决口处，讨论怎样更好地筑堤，李文华辅佐治河大臣进行规划，拓展旧堤重新修筑新堤，对地势低的堤坝增高加宽，使其长久坚固，使得沁河又能够流入其故道，没有溃堤

管漏的隐患。这件事刚刚完成，他就又亲自来到田野，对原来的土地用脚丈量，或堆土堆或植树，以此作为标记。这以后又放弃征收盐碱地的粮赋，对于这些田地的田赋，让其他田地稍微增加一些均摊的部分，力争达到平均，不让老百姓粮赋有多有少，有轻有重，老百姓才开始满意。

去年春天，我奉召北上朝中任职，朝庭各部门和地方大臣都称赞李文华的才能。等到我经过他所管辖的地方，当地官民很多人也对他的爱民情节交口称赞。武陟以前无县志，过了一年，他就编辑成了，委托我给看一看，提提意见。我赶快阅读，看到武陟的疆域、建置、官师、文献、民风、土物等内容基本完备，而且在记述河堤、税赋、土地方面尤其纯朴得当。他所作的武陟县志最可贵的地方，难道只是记载内容多、追求内容全面吗？他是在努力详细探究他所治理的百姓生活困苦情况的原因，使历任官吏在治理百姓时能够慎重专注，并且对于考察官吏政绩和民风的人也能够以此作为根据、标准来进行考核，使官吏齐力向善而不敢违法乱纪，这样，老百姓将实实在在得到恩赐保佑了。

过去西门豹为邺县县令，修渠引河水灌溉田地，为老百姓谋福利，至今老百姓仍然怀慕他，并且守护他留下的旧迹说：这是贤君的标准，不可以改变。然而对于志，李大人所作的武陟县志也是标准吗？老百姓也将守护他的遗迹？县令大人的名字叫日茂，青县人，是我在京城试院所录取的学生。

解读：明万历《武陟志》的初编者为时任武陟知县李日茂，《武陟县志序》是李日茂的老师四川南充人陈于陞为其作的。

陈于陞（1544～1597），字元忠，号玉垒山人，四川南充人，明穆宗朝宰辅陈以勤的儿子。隆庆二年（1568年）进士，选翰林院庶吉士，隆庆六年迁编修，万历十七年掌翰林院，万历二十一年擢礼部尚书，万历二十二年兼东阁大学士，万历二十四年因外感寒病而死。《明史·陈于陞传》：“终明世父子为宰辅者，惟南充陈

氏，世以比汉韦平焉。”

陈于陞是我国史学上的功臣，他在万历二十一年（1593年）任礼部尚书时，上书请修当代正史。明神宗于万历二十二年下令开馆，编修明史。但由于陈于陞的早逝，再加上皇城失火，史料被毁，修史工作无果而终。但这也刺激了明朝私人修史的发展，使明朝私人修史进入了繁荣时期，出现了《国朝献征录》、《名山藏》、《副书》、《史概》、《国史》、《识大录》等700余卷当代史著。因此，可以说陈于陞不仅是修当代正史的开创者，而且也是明朝后期中国史学发展的推动者，是四川南充继陈寿之后的又一个史学功臣。

对于武陟县名的由来，陈于陞说“盖武王耆定天下兹起之邑”，与《武陟志·地理志》所说：“武陟县，周武王牧野之师□兴兹土”，虽语言表述不太一致，但意思一样，也是赞同取周武王平定天下，是从这里兴起的意思。联想武陟周围地名，如修武、原武、阳武、广武等都与周武王牧野之战大败商朝军队，最后建立周朝有关，想来陈于陞和明《武陟志》所说，该是武陟地名由来的正解。

陈于陞在序中说“邑故无志”，其后李日茂在《武陟县志引》中也说“武陟旧无志”，由此可见，知县李日茂组织编写的《武陟县志》应该是武陟最早的一部县志，开武陟邑志之先河。陈于陞还提到“逾一载，侯乃辍辑成编以属余，”对李志评价是“设然略备”、“淳复致意”，由此我们还以看到，李志编纂大概用了一年多的时间，今天看到的这本县志，无论其卷目设置，还是志书记述的主要内容，主要是由李日茂广搜博采汇编而成的，就连秦之英在其后的《又引》中也承认：“邑故有志，亦足以观矣”，“非半月可成志，志所擘画者素，故半月可成也。”因此可以说，李日茂是这本县志的第一著作人。

武陟县志引₁

武陟旧无志。日茂滥竽长吏，乃谋诸先学博王君省吾、王君龙江纂辑。二君许诺。未几，各以其故去，未竟厥事。会玉垒陈老师北上过临，赍怀₂未备，乃毅然□（另一手抄本为“厘”）为纲目，托今学博张君龙石、柳君实庵、党君最斋，督诸弟学员李孟孝辈，汇编成帙。而邑武君肖毓、王君沁环又为之校正。日茂不自揣，各款末缀以迂见。稿呈玉垒师，曰：“可”，因梓。以为异时作者地，若曰志，则吾岂敢！

万历辛卯知武陟事瀛₃人李日茂谨识

注：1. 引：序的别称。2. 赍怀：赍（jī），带着，抱着。赍怀，谓心中的想法。3. 瀛：瀛州，即今河北省河间市，明朝属河间府。

译文：武陟以前没有县志。我作为武陟的县令，不能滥竽其位，于是，就和王省吾、王龙江两位老先生讨论研究编纂武陟县志事宜。二人也对我作出许诺，但是不久，他们各自借故离开，未能完成这件事。恰好陈玉垒老师北上京师路过武陟，而我对如何编纂县志也未考虑清楚，于是趁此机会，毅然请老师设计县志卷编纲目，之后，又委托当时的博学之士张龙石、柳实庵、党最斋，他们也动员率领自己的学生李孟孝等，汇集多方面资料，最终编纂成了武陟县志初稿。本县人武肖毓、王沁环又对其进行了校正。我不自量力，在每个条目的末端，添加了一些个人评语。又将稿件送给陈玉垒老师审阅，他说：“可以。”于是才付梓印刷。因为是先前

(一年前)所作的,若说这是县志,愧不敢当!

解读:李日茂(约1556~1636),直隶青县(今属河北省河间市)人,字文华,号培吾,万历十四年(1586年)三甲二百二十六名进士,官修武知县,万历十六年调临武陟任知县。后因政绩卓著,官至山东按察使副使,擢御史。著有《永思斋文集》传世。其人在明末清初知名学者孙奇逢的《畿辅人物考》中有载。

李日茂的《武陟县志引》,对李志编纂的过程交待得清清楚楚。从李日茂的《序引》和陈于陞的《序》可以看到,最初李日茂所创修的邑志,名为《武陟县志》,而今天看到的这本县志名曰《武陟志》,其名应该是县令秦之英续纂时更改的。于今,李日茂所纂的《武陟县志》早已佚失不存,主要纂修者张龙石、柳实庵、党最斋等人的生平事迹亦无法考证,但他们创修县志的功绩不可磨灭。当然,这本县志也倾注了陈于陞的大量心血,他不仅设计纲目,而且最后还对李志从内容到框架进行审核,并热情作序,因此,我们也应该记取他的功绩。

又 引

邑故有志，亦足以观矣，第繁琐未经裁正。余欲仿《武功》¹为之，知选士²赵君饶有史笔，属³之。赵亦遂以自任。惧筑舍⁴未易遽成也，因手修志小见⁵付之。不半月，志成。非半月可成志，志所擘画⁶者素⁷，故半月可成也。余既为删定。萧选士善书，又付之书刊成焉。

知县秦之英识

注：1：武功：即《武功志》，由修志名家康海（号对山，明前七子之一，何塘好友）编。2. 选士：周代取士，录取乡人中德业有成者。《礼记·王制》：“命乡选秀士，升之司徒，曰选士。”在科举时代，指选入国子监的生员。3. 属：同“嘱”。4. 筑舍：盖房子。这里指编纂《武陟志》。5. 小见：谦词，小小的见解。6. 擘画：筹划；安排。7. 素：向来；往常；素有。

译文：武陟县以前有县志，并且也完全值得欣赏，但是有些繁琐，没有经过剪辑校正。我想模仿《武功志》对它进行修订更正。平素了解选士赵君（赵五臣）擅长写史，就将修志的工作托付给了他。赵君拿这项工作也当作自己分内的事。我害怕修志工作不容易很快完成，就为其写了修志的一些意见和见解。不到半个月的时间，志稿就完成了。县志不是半个月时间就可以编成的，这是因为志稿的纲目和内容是先前就有的，因此半个月就可以编成它。我对志稿又作了删定修改，萧选士（萧屏）善长书法，又交给他书写刊印，最后完成了修志。

解读：秦之英，陕西三原人，字子才。虽然出身较李日茂为低，系岁选到国子监学习的贡生，但其文采很好。万历三十四年（1606年），调任武陟县令。在任期间，注重讲学明经，捐赎清徭，创书院，修文庙，办义学，建求言楼，立题名碑，缮城墙，增修土地庙和预备仓，多有建树。万历三十七年（1609年），他看到前志内容繁琐且未经加工校正，遂将自己的政绩及文章增补入志，这就是今天看到的版本。

秦之英所修的《武陟志》是以李日茂所创修的《武陟县志》为蓝本的。其执行主编为赵君，即赵五臣，由萧选士萧屏书写刊印。我们现在所看到的影印本，是今人金庆生、侯晏华对照胶卷抄写而成的。原志现藏台湾，北京和南京图书馆有胶卷本。

武陟志目录

- 卷之一 地理志
- 卷之二 建置志
- 卷之三 祠祀志
- 卷之四 田赋志
- 卷之五 官师志
- 卷之六 人物志
- 卷之七 艺文志

树墼₁封沟，成厥统纪₂，故地理志先之。疆场₃以秩，品式₄斯陈，次志建置。福民胙₅土，神实式₆灵，次志祠祀。身庸₇田租，王人以国，次志田赋。维养与教，维士之纶₈，次志官师。多士思皇₉，懿₁₀厥宅里，次志人物。泄₁₁天地之菁华，含古今之奥秘，爰有文章₁₂，蔚₁₃为世纪，以艺文志终焉。凡七篇。

知县青县李日茂 草创

知县三原秦之英 删正

邑 选贡赵五臣 编次

萧 屏 校书

冀州知州王 宣

邑举人毛九叙

任民望 同校

注：1. 墼（wěi）：祭坛周围的矮墙。2. 统纪：丝束的总束、头绪。3. 疆场：田界。4. 品式：标准、准则。5. 胙（zuò）：保佑、赐福。6. 式：规格。7. 庸：受雇佣，出卖劳动力。8. 纶：青丝绶带。9. 皇：盛大。10. 懿：美好，美名。11. 泄（yì）：言语

众多的样子。12. 文章：文辞。13. 蔚：文词华美。

译文：确立县域疆界后，其它一切事情才有头绪，因此要先设地理志。执行各项法律、准则，是维护全县安定秩序的根本，因此其次要记建置。要保佑老百姓平安，祈福土地收成好，就要按一定的规格多多进行祭拜，这样神灵就会显灵，因此第三要记祠祀之事。受雇佣租种田地交租交赋，是统治老百姓维系国家生存的大事，因此第四要记载田赋。使老百姓能够生活下去且能够受到良好的教育，这是关系地方官员升迁降职的重要依据，因此第五要记官师。天下众多之士想做利国利民的大事，他们美好的德行在其家乡传颂，因此第六要记人物。为了歌颂天地间的精华，探究古今事物发展的奥秘，于是才有各种文辞，文辞华美足为后世所铭记，因此最后以艺文志结束。共七篇。

解读：这是万历《武陟志》编纂者对全志卷目设置所作的说明。全志共分七卷，属大编结构。其优点是层次清晰，结构简单，便于把握。但相对于其后志书多采用的中编结构，大编结构则显得不够科学严谨。当然，作为武陟县第一部综合性志书，能做到这些已经难能可贵了。实际上，明代县级志书绝大多数都过于简略，只是在清代以后，县级志书的门类才逐渐详细起来，大部头的县志才出现。